

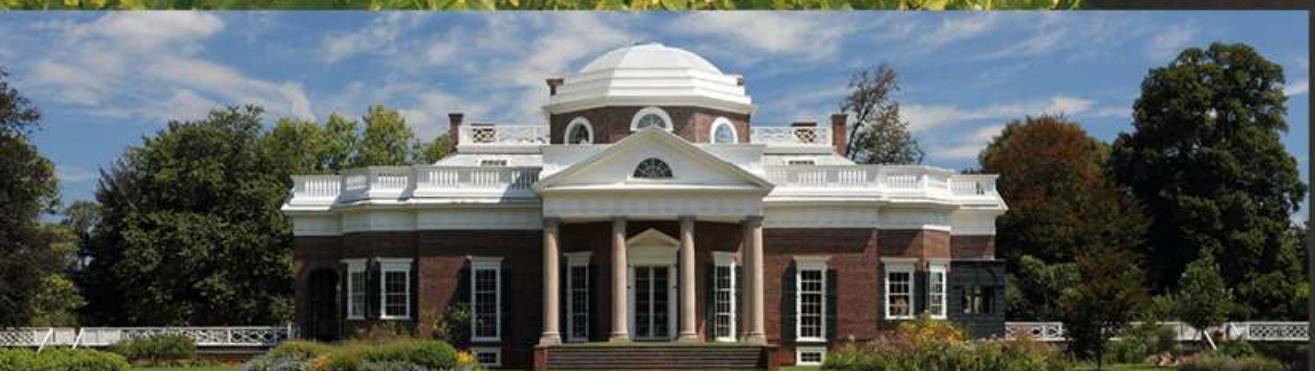


Virginia / la Virginie:

In the Footsteps of Thomas Jefferson

Sur les traces de Thomas Jefferson

La France, la guerre d'indépendence, le président-francophile



2017 Winchester / St-Germain-en-Laye Jumelage Trip

Virginia is at once one of the most scenic
and most historic of all the states.

La Virginie est à la fois l'un des états plus beaux
et des plus historiques du pays.



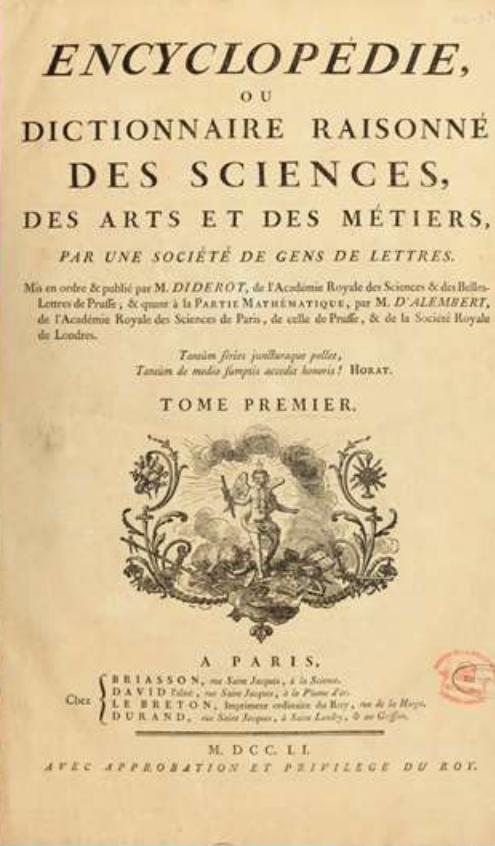
France has played an important role in US history,
particularly in Virginia.

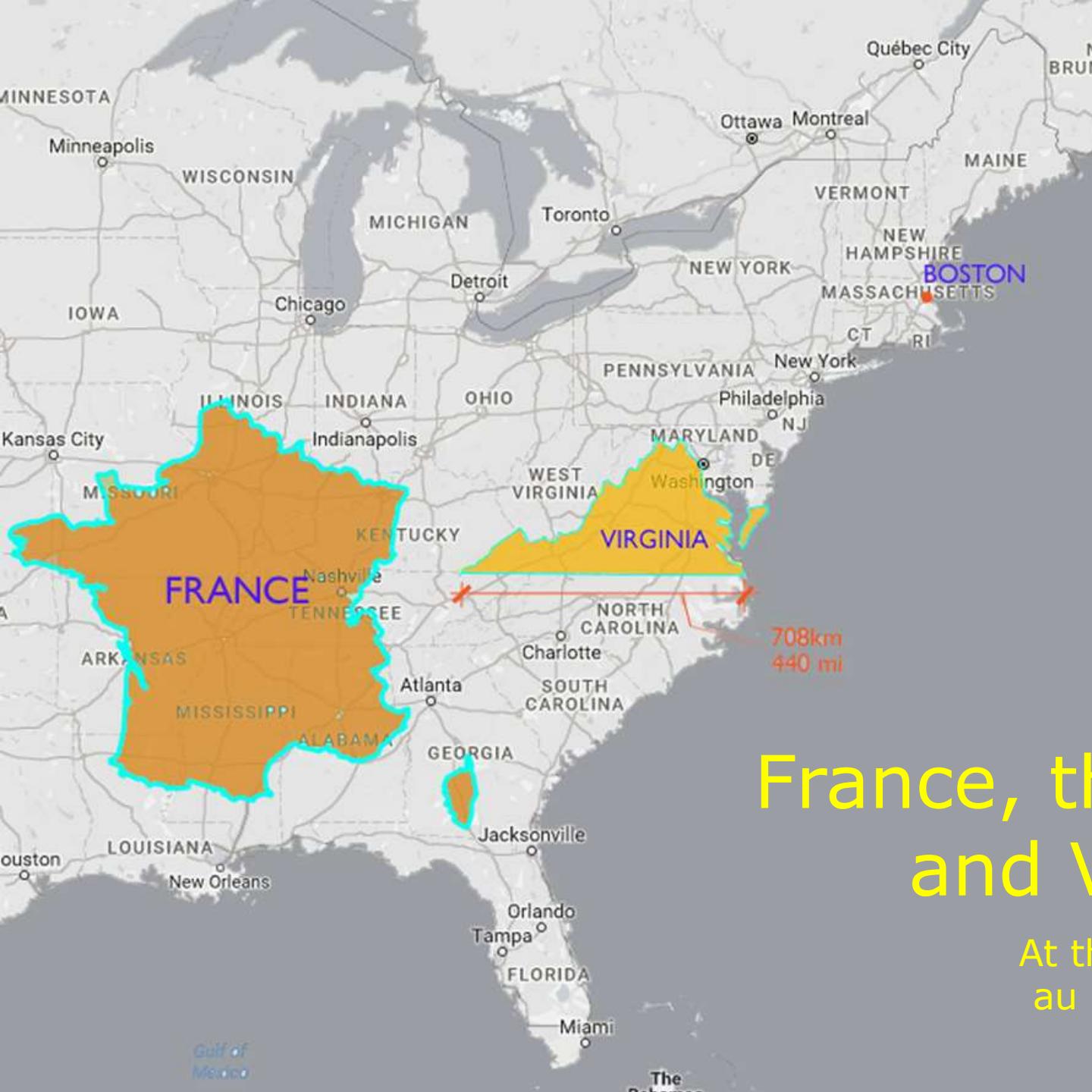
La France fut un acteur majeur dans l'histoire des États-unis,
particulièrement en la Virginie.



French contributions to Virginia are military, cultural, agricultural, and intellectual.

Les contributions de la France à la Virginie furent militaires, culturelles, agricoles, et intellectuels.





France, the USA and Virginia

At the same scale
au même échelle

Virginia



The
Route
Le
Trajet



Arrival / Arrivée:
Dulles International Airport

Musée Smithsonian Udvar-Hazy Aerospace Museum





Waterford

National Historic Register Village
Un village historique





The Waterford Fair





Skyline Drive – Shenandoah National Park





Maison de James Madison, le 4ème Président



Barboursville: ruines d'un château dessiné par Jefferson.



Restaurant «Palladio» à Barboursville



Viticulture

More than 360 wineries offer tastings and dining.

Il y a actuellement plus de 360 vignobles partout en la Virginie, offrant des dégustations et des bons repas.



Et voilà le nôtre parrain:

Thomas Jefferson

1743 - 1826

Student in Williamsburg 1760-1767

Continental Congress 1775-1776

Governor of Virginia 1779-1781

Ambassador to France 1784-1789

Secretary of State 1790-1793

Vice-President 1797-1801

President 1801-1809

Retired to Monticello 1809

Created the University of Virginia 1817-1826





Jefferson in Paris and France 1784-1789



Sur la quai Anatole-France

Monticello

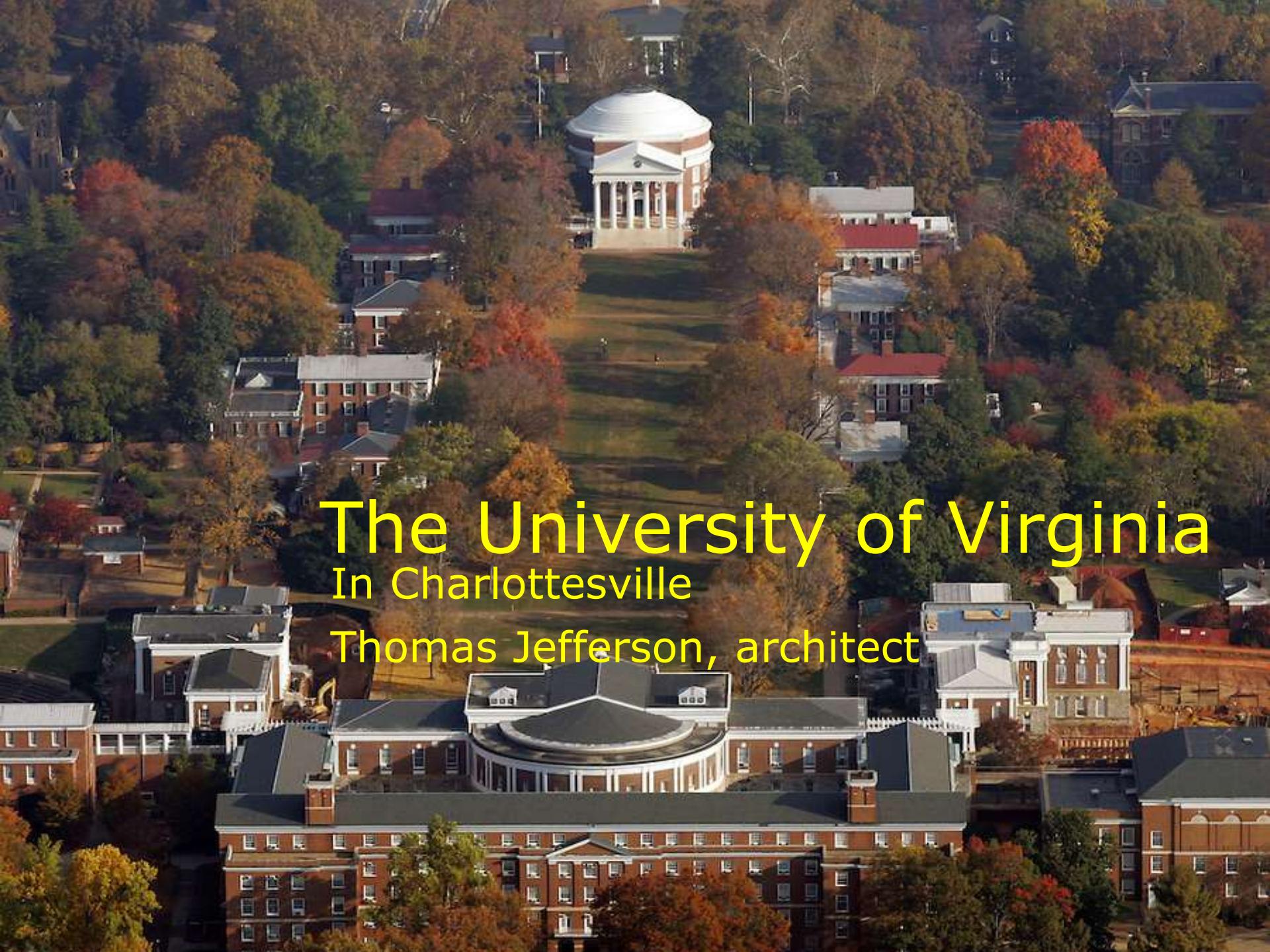


Home of Thomas Jefferson / 1772 – 1807 / Maison de Thomas Jefferson

Jefferson began building a different design in 1772, but drastically redesigned it after seeing the construction of the Hôtel de Salm while in Paris.

À l'âge de 26, Jefferson commençait la construction de sa maison sur une colline. Redessiné pour rassembler l'Hôtel de Salm après son retour de la France, elle était un chantier jusqu'àu décès de l'architecte.





The University of Virginia
In Charlottesville
Thomas Jefferson, architect



L'Université de la Virginie



Château de Marly-le-Roi

Jefferson was inspired by modern France and ancient Rome.

Jefferson était inspiré par la France moderne et par Rome antique.





Colonial Williamsburg



Williamsburg was the colonial capital of Virginia, founded in 1695. After the capital moved to Richmond in 1785, the town declined. It was restored to its colonial appearance starting in the 1920s

Fondée en 1695, Williamsburg fut la capitale coloniale. La ville déclina après 1785, quand la capitale a été déplacé à Richmond. Une restauration de son passé coloniale a commencé à partir des années 1920.

Wren Building, The College of William & Mary 1695
Thomas Jefferson was a student here in 1770-1772



Williamsburg Public Buildings



The Governor's Palace

Bruton Parish Church 1715

The Capitol



Jamestown 1607

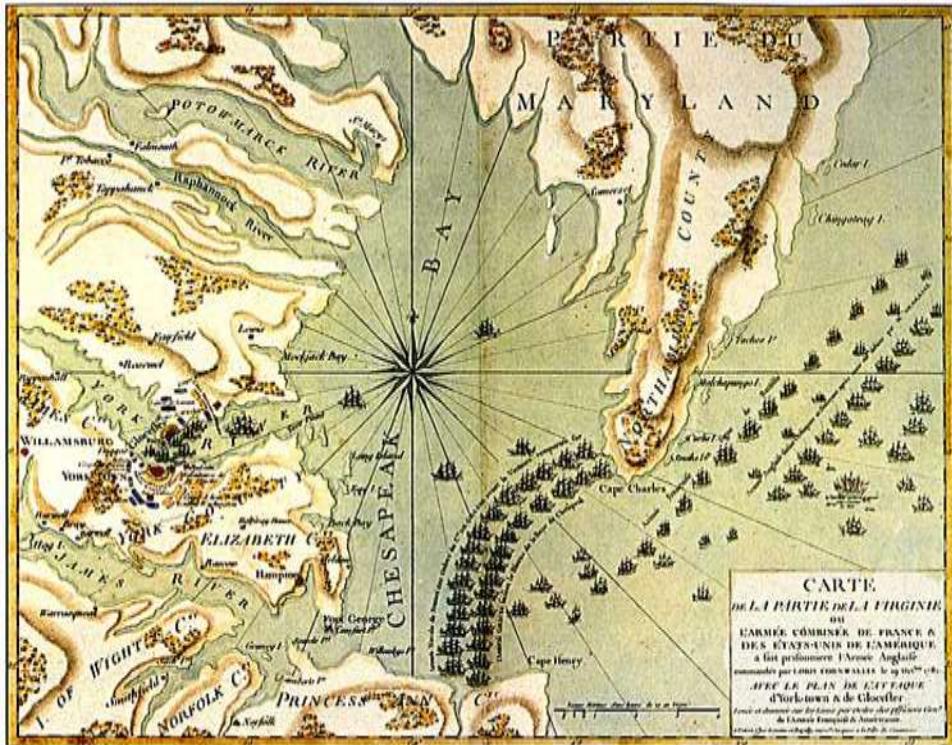
First permanent English settlement in North America.

Première colonie permanente anglaise en l'Amérique du nord.



Jamestown National Historical Park





Washington et Rochambeau à Yorktown



Battle of Yorktown 1781

This three-week battle in September and October between a Franco-American army and navy, and the British under Cornwallis, won American independence.

Une bataille de 3 semaines entre l'armée et la marine Franco-américaine, et les anglais sous le général Cornwallis, elle a obtenu l'indépendance américaine.



Yorktown Battlefield Monument

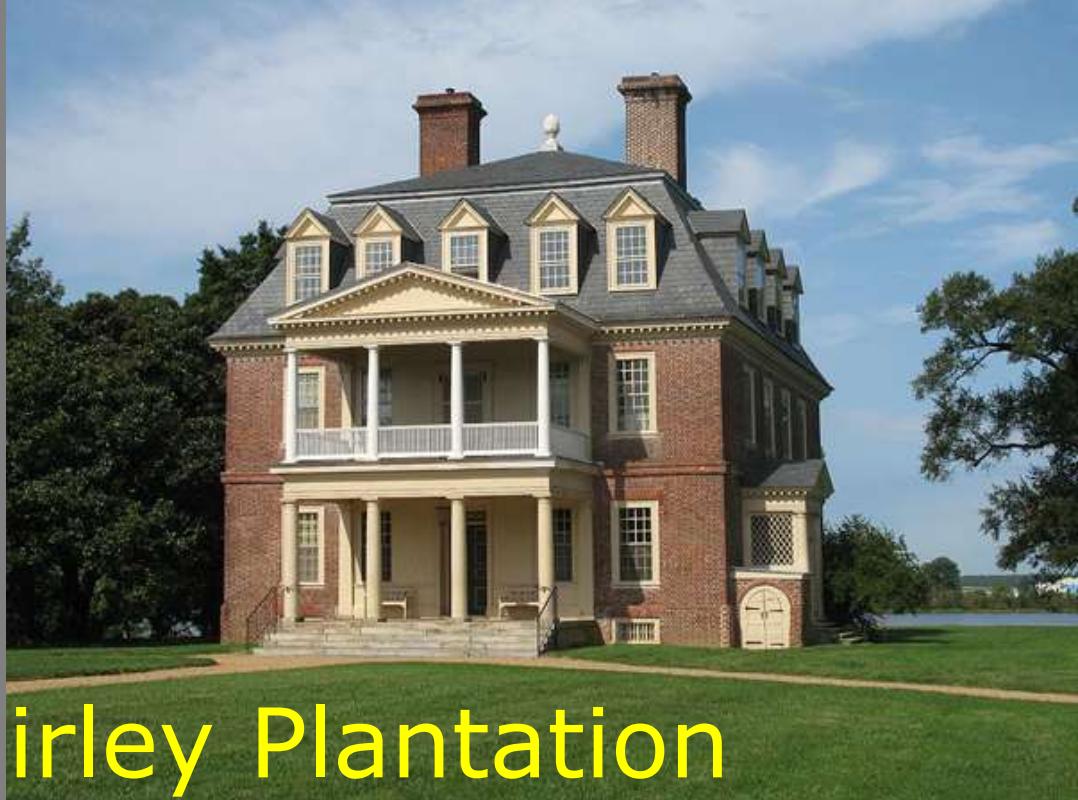


L'Hermione à Yorktown 2015

Yorktown National Historic Park



Des soldats français



Shirley Plantation

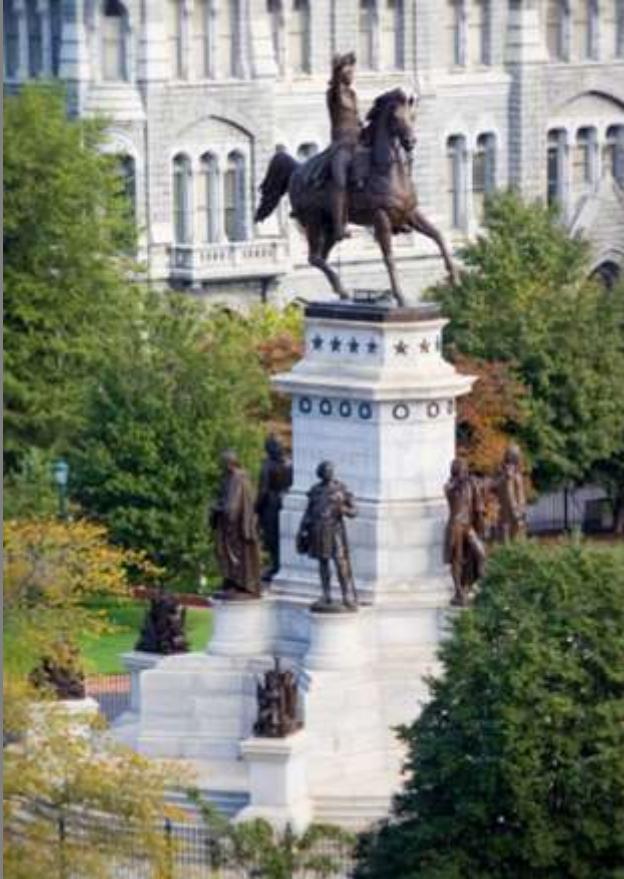
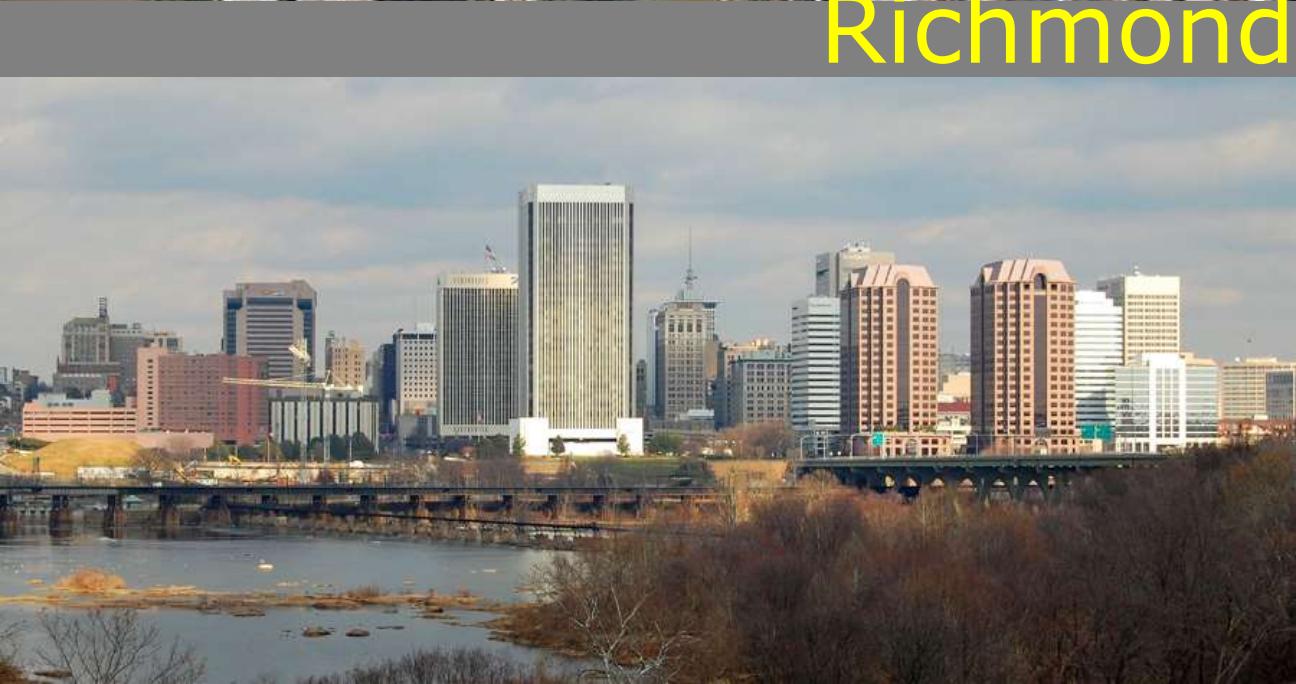
One of the finest of the James River plantations, Shirley, founded in 1650, is still owned by the 11th generation of the Hill-Carter family.



Parmi les plus élégantes grandes maisons au bords de la rivière James, Shirley, fondée en 1650, reste toujours la propriété de la 11ème génération de la famille Hill-Carter.



Richmond



The capital city of Virginia, Richmond also was the capital of the Confederacy during the Civil War, 1861-1865.

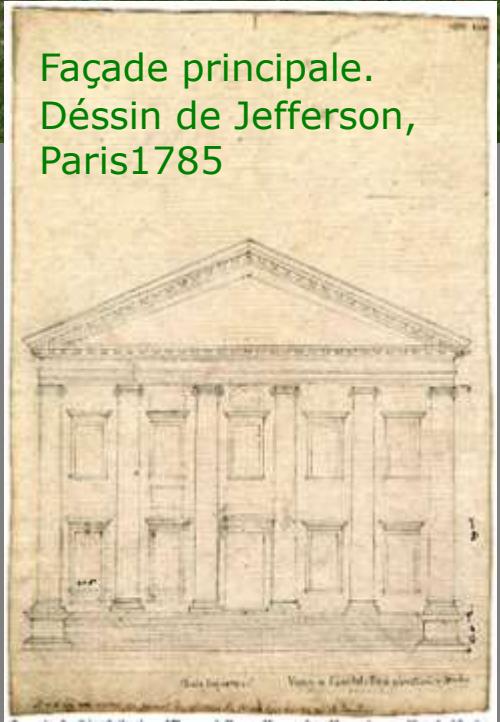
Ville capitale de la Virginie, Richmond a également servi en tant que capital des États Confédérés pendant la Guerre civile de 1861-1865.



The Capitol

Thomas Jefferson, architect 1785

Façade principale.
Dessin de Jefferson,
Paris 1785



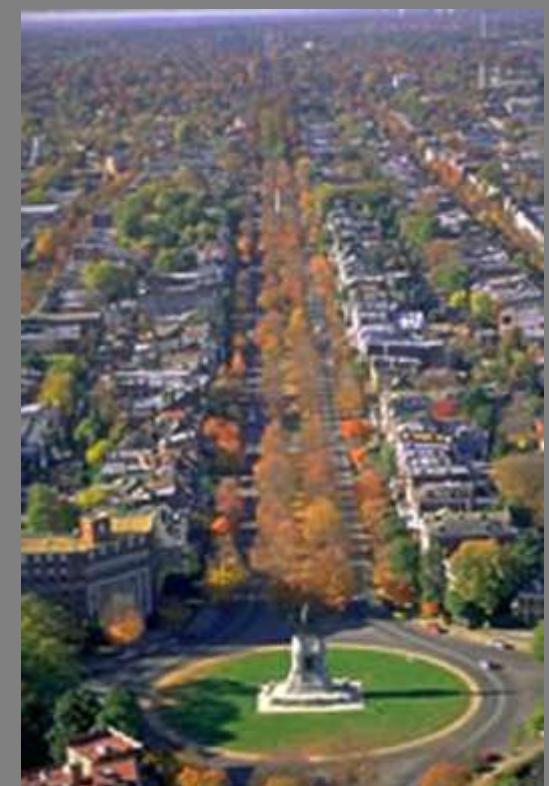
Maquette en plâtre par Jean-Pierre Fouquet, Paris, 1785

Maison Carrée
Nîmes





Monument Avenue The Fan District





Virginia Museum of Fine Arts



One of the largest art museums in North America, the VMFA ranks as one of the top ten comprehensive art museums in the United States.



Un des plus grands musées d'art en Amérique du Nord



Carytown

Boutique shopping
and cafés.





Départ:
Richmond
International
Airport